SUSCRICION:
En la capital . . . . 4'50 ptas. trimestre
Fuera de la capital. . . . 5 id id.
Ultramar en oro. . . . 18 id. semestre
Id. un año en oro. . . 25 id.
Extrangero. . . . . 7'50 id. trimestre
Todo pago se entiende por adelantado.
Redaccion y Administracion, calle del Progreso núm. 4, 3.° 1.ª

LA LUCHA

ANUNCIOS:
En la 1.ª página, una peseta la línea. En la 2.ª, 75 cénts.—En la 3.ª 50 cénts.—En la 4.ª 25 céntimos y á los suscritores 12.—Anuncios mortuorios en la 4.a plana, desde 5 ptas. 50 cénts en adelante, y ademas 10 cénts. de pta. de recargo que dispone la ley, por la insercion de cada anuncio.—Comunicados y remitidos desde 1'50 á 5 ptas. la línea á juicio de la Administracion.
Corresponsal en Paris para anuncios reclamos A. LORETTE, 61, rue Caumartin.

AÑO XXVII | Se publica todos los dias, escepto los siguientes á festivos. | GERONA, sábado 18 de septiembre de 1897 | NUMEROS SUELTOS 25 cénts. | N.° 6.271

Viaje á Bélgica

Bruselas.—Su Exposición Internacional.—Sección española.

Hácia la derecha está la calle de la Montagne, una de las mas frecuentadas, particularmente hoy que es domingo, por la gente del campo, tortuosa, antigua pero nada estrecha; entre sus establecimientos vense platerias pertenecientes á judios y, por cierto que en la puerta de una de ellas he visto una judia de unos 18 abriles tan hermosa que enseguida me acordé de Raquel, una belleza bíblica. ¡Cuanta estética presentan los rostros de esa raza! La mujer es el tipo de la belleza, su alma es imposible que pueda ser mala, así como el hombre de líneas varoniles marcadas, ojos pequeños y saltones, demuestra bien su temperamento activo, mezquino y apasionado.

Nos hallamos en una gran plaza cuyo centro vemos colocado sobre un terreno elevado, que débese ganar subiendo un sin número de gradas, la Catedral, ó sea la iglesia de Santa Gudula, estilo gótico del siglo XII, sólida, dibujo sencillo, nada de filigrana, con una torre á cada lado formando parte de la fachada, entre las que destácase la aguja que descansa sobre la nave central. El todo tiene un aspecto severo y magestuoso.

Su interior tiene la forma de Cruz latina con puerta de seis naves bastante altas En los dos lados magníficos cristales de colores adornan sus grandes ventanales, cuya luz de color dá un tinte pálido que unido á la sobriedad de ornato, es preferible á muchas iglesias francesas que mejor parecen quincallerias y precisa mucha voluntad por sentir el recogimiento. En el centro y en la parte derecha, existe un púlpito de madera, grande, gótico de renacimiento que es una obra de arte.

Para el español esta iglesia conserva un recuerdo de la historia de nuestra pátria.

Debajo de estas naves, el Emperador Carlos I con gran pompa celebró su abdicación en favor de su hijo Felipe II, y más tarde este, acompañado de todos los señores del Toison de oro, celebró suntuosos funerales en sufragio del alma de su padre, el Monarca que podia decir que el sol no se ponia jamás en tierra española». Hoy son pocos los españoles que vengan á contemplarla y hacer revivir debajo de sus naves, en las que se desarrolló una de las páginas culminantes de nuestra historia, el espiritu de nuestra raza y el recuerdo de nuestro esplendor. Los cafés conciertos lo absorven todo. El extranjero va donde oye el bullicio y se obtiene distracción.

Tomemos las calles de l' Assant y de Ecuyer, antiguas y tortuosas, con alguna casa vetusta de arquitectura flamenca; y nos encontraremos en la Plaza de la Bolsa donde existe esta, nuevo y rico edificio del renacimiento y fachada griega cuyo plinto es sostenido por seis columnas corintias. El edificio descansa sobre un plano elevado, con acceso de peldaños en la parte de enfrente, que da al Bulevard Auspach, el más grande y hermoso de Bruselas. Es la principal arteria de la población, lo que es la Rambla á Barcelona, los grandes bulevares á Paris y la calle de Alcalá á Madrid, pero su fisonomia es distinta. Largo, ancho, sin árboles, lo que me extraña que le den el nombre de bulevard mejor le cuadraria el de avenida, y con tres nombres distintos de bulevares Hainaut, Auspach y del Norte une los extremos de Bruselas antiguo, con los beulevares Mediodie y Norte, de circunvalación.

Tiene anchas y buenas aceras, su arroyo es ancho también, buen adoquinado por donde pasa el tranvía y un gran número de coches de todas clases. Casas de 3 y 4 pisos, de cinco pocas, distinto de Paris que parecen torres Eiffel y que acaban con las piernas, de arquitectura elegante imperando el toscano y el renacimiento. Su golpe de vista, mirando desde la plaza donde se halla la Bolsa, por encontrarse en el centro, es soberbio; dudo que exista un lugar más elegante y aristocrático. Nada de churrigaresco, todo grave, lo que unido á un público jamás interrumpido y que transcurre sin hacer ese bullicio que se nota en otras capitales, pués hasta los vendedores de periódicos no dan esos gritos atronadores que hieren el oído, uno se encuentra satisfecho por parecerle que goza del murmullo de la corriente del rio. Esta regularidad demuestra, de un modo palpable, la cultura del pueblo belga y su espíritu disciplinado á las leyes sociales.

Lo más hermoso es que no se ven en las aceras de los cafés, que los hay suntuosos, esas *cocottes* con sus trajes vistosos como se ven en la Cannabiere, en Marsella, y en los grandes bulevares Montmartre y de los Italianos, en París, que llaman la atención hasta del más refractario á la vista mundanal, ni vendedores de libros algo picantes por su estilo literario. La moral que se nota deja en el alma una grata impresión. No quiere eso decir que no se vean parejas indican ser de que son amantes, cosa común en el centro y norte de Europa, pero siquiera nótase algo de pudor, lo que hace olvidar y hasta perdonar la fragilidad humana.

Como es mediodia, lo mejor será almozar y descansar una horita.

Entremos en el «Restauran S. Joseph» al lado de la Bolsa, de aspecto elegante, sencillo y limpio.

Al que quiera comer bien, aconsejo pase por alto los nombres de fantasia que figuran en la lista, pués resulta mucha mitologia y nada sólido, exponiéndose á no comer y sangrar el bolsillo: Es preferible un buén «bonillón» (caldo), aún que tenga un poco el gusto de zanahoria; un beesteak, rosbeef ó un chateaubriand.

¡Pobre é insigne poeta! Quién podia decirte que tu nombre ilustre por pasar al dominio de los marmitones acabaría por ir á pasar al estómago humano? Bruselas tiene fama de expender mucho caballo, ¿nos lo darán? Pecho, pués, que quién no puede comer en su casa bien, sabe que el gato se confunde con la liebre. Que el combustible sea Koke ó carbon vegetal, el calor produce el mismo resultado. Luego un plato de coles de este país, chiquititas como una almendra y que las guisan á las mil maravillas. Como postres los quesos de Cammenbert, Brie, Roqueffort, etc, pués en esta industria se emplean aquí millones.

Generalmente se sirve cerveza, bebida del país, por ser el vino algo caro; puédese tomarla siquiera sea por novedad. Por mi parte no puedo resistir la preparación del lúpulo y cebada durante la comida. Me permito echar una cana al aire y pedir una botella vino blanco del Rhin, por más que cueste dos francos, pués prefiero la salud á tener que recurrir al boticario. Además no siempre está uno en Flandes para poder probar el Rin: en España me costaria de 6 á 7 pesetas: Asi que á lo hecho pecho; llénola hasta la mitad y, siguiendo la costumbre de aqui, la levanto y brindo á «votro sante».

Todo español acostumbra tomar café y fumar su cigarro: vamos, pués, al café Central, frente á la Bolsa, que lo dan muy aromático.

Como la ciudad es mayor que Madrid (700,000 habitantes) y á pié se puede correr poco, lo mejor es tomar un coche abierto que sólo cuesta dos francos por hora. Tan mínima cantidad paga con creces el tiempo perdido y la fatiga experimentada.

Continuando el boulevard Auspach hácia el norte, encuéntrase una plaza, la de Capuchinos, en la que existe un pequeño parterre y, en medio, una fuente monumental con un magnífico obelisco de pórfiro coniciento oscuro de unos 6 metros de alto con una inscripción en letras de oro dedicada á la memória de Auspach, uno de sus hijos ilustres que contribuyó al desarrollo y mejora de su país. Poco después se encuentra el bulevard del Norte, uno de los de circunvalación; digamos al cochero tome la derecha y á los seis minutos podemos contemplar un magnífico edificio, la Estación del Norte, situada al frente de una plaza grande, con árboles y lindas casas blancas, de segundo piso, en donde se ven cafés y «restaurants» de mucho gusto.

Continuando el bulevard subimos una cuesta y dejamos la plaza; á la izquierda vése un gran jardin en el que en su fondo existe un edificio mezcla de romano y renacimiento. Es el museo y el jardin botánico, digno de ser visitado, y que dejaremos por ahorrar tiempo y poder contemplar el golpe de vista magnífico que se estiende detràs de nosotros al llegar á la calle Real, que vamos á tomar al doblar hácia la derecha. Situados en el cruce del Bulevard del Norte y la calle Real, parte alta de la ciudad, bárrio aristócrata, vése la hermosa perspectiva que ofrece el bulevard hácia el este, debido á su declive y tener por horizonte el bosque. Hácia al oeste, de frente, existe un buen edificio, el Observatorio, mezcla de jónico y dórico. Mirando por la calle Real, al extremo norte, la iglesia de Santa Maria, de estilo bizantino y gótico, con una cúpula bastante alta, coronada de una linterna, parecida á la iglesia de S. Agustin. en Paris. Al lado sur, y al terminar la calle, destácase una grande estátua ecuestre de Godofredo de Bovillón, el campeón de los cruzados, en el mismo lugar que arengó á su pueblo.

***

Demos aviso al áuriga de seguir por la calle Real hàcia el sur y, á los pocos minutos, á la derecha, surje un magnífico monumento compuesto de una columna alta, llamada del Congreso, sobre un pedestal, en que se ven las estátuas que representan la Justicia y la Bélgica y que descansan sobre unas gradas vigiladas por dos leones de bronce. A la izquierda existe la calle de la Ley, nueva y de buen efecto, donde puédese admirar un edificio grande, sencillo y de mucho gusto, mezcla de griego, su entrada principal, y dórico sus alas: es el Palacio de la nación donde se hallan el Senado, Congreso y todos los ministerios.

A la izquierda vemos un gran parque rodeado de una verja de hierro y, en el estremo, el palacio que se nos presenta es el del Rey Leopoldo II, el monarca actual, el prototipo de los reyes constitucionales, lo más sencillo que puede existir.

Los sentimientos para con el pueblo pueden compararse con los que tenia Enrique IV de Francia, asesinado por Ravaillac. Un padre para el pueblo mejor que un soberano. Su satisfacción más grande seria, según expresó en 1865 (el 17 Diciembre), dia que subió al poder por muerte de su padre, que el trabajador pudiese hacer un buen caldo por poder echar gallina en el puchero; eso es, que fuese dichoso.

Si todos los reyes fuesen como Leopoldo II, casi serian preferibles á los estados democráticos que cacareando mucha fraternidad no consiguen otra cosa, como no sea surgir reyezuelos que procuran arrancarle el puchero de la mano.

El Palacio Real, de regulares dimensiones, forma un cuadrilongo de dos pisos: en el primero existe un balcon corredor desde los extremos hasta el centro, donde se halla un mirador formado por columnas jónicas que descansan sobre tres arcos salientes, entrada principal; el otro piso está compuesto de ventanas. Su arquitectura restante es toscana y es blanco y estucado. En medio de lo verde del Parque que le rodea, produce un efecto coquetón à pesar de su sencillez.

En este bárrio las casas son casi todas de 2.° piso, blancas y estucadas, simetria que produce muy buen efecto. Tiene asi algo de Florencia y se distingue que vive en él el elemento alto, cuanto rodea á la Corte. Lo que llama la atencion en ellas es un espejo regular, inclinado oblicuamente, sostenido por un hierro en el balcón y que sale cosa de 30 centímetros. Las señoras desde dentro pueden ver quien pasa por la calle, que por no ser populosa, se puede ver de un extremo á otro.

¡Cuánto es capaz de inventar la curiosidad femenina! Si una pareja derretida por el amor cruza esta calle y en un momento un segundo, que no pase ningún mortal tienen la debilidad de darse un beso por creer estar sin testigos, de un extremo á otro de la calle no hay vecina que no se la lleve la envidia.

Continuemos nuestra peregrinación y entremos en la calle de la Regencia. A la izquierda merece que nos fijemos en el Palacio de los Duques de Flandes, bello edificio estilo dórico-toscano, y la iglesia de San Jaime, fachada griega por el estilo del Parthenon de Atenas, coronada de una grande cúpula. A la derecha el Palacio de Bellas Artes y el Museo, estilo griego y dórico, digno de visita por los cuadros de Rubens, Wan-Dyck y las kermesses de Tenniers, los maestros de la escuela flamenca y holandesa. Los cuadros del primero son innumerables, históricos, religiosos y alegóricos y en todos resalta la vida y el colorido. Sin embargo no faltan críticos que han hallado no ser Rubens correcto en el dibujo, prefiriendo á Wan-Dyck. Quizás tengan alguna razón, pero á éste le falta conocer el color para animar sus figuras que parecen estar pegadas á la tela; en cambio las de Rubens tienen tanta vida que parece que salen del lienzo. Tenniers es el alma de la fiesta campestre llamada *Kermesse*. Sus paisajes, sus casas rústicas, sus meriendas, músicos, danzantes, borrachos y pendencieros, todo el carácter flamenco está con una realidad de que solo es capaz de presentar la naturaleza. Si jamás háse visto una Sinagoga, á nuestra derecha la podemos contemplar. Un edificio alto, de piedra, con un atrio formado por columnas; en el piso primero y segundo un gran rosetón con vidrios de colores, ventanas à ambos lados con arco, y en la parte superior del edificio un gran arco en el que descansan dos piedras ovaladas por arriba que representan las tablas de la ley.

Al entrar hay un gran salón, con asientos de madera, con su cajón para guardar la Biblia y unas tohallas con rayas en colores, que los hombres se colocan sobre el cuello teniendo la cabeza cubierta. A ambos lados asientos iguales formando un hemiciclo, visto desde el altar. En el centro un púlpito cuadrado, que parece un escritorio, donde está el Rabí y sus ayudantes. En frente el altar, que lo forma una boca de teatro con una cortina, y detrás de ésta se halla el arca donde se guardan las «Tablas de la Ley», en pergamino, arrollado á un cilindro de plata; cortina que se descubre y se sacan las tablas para pasearlas por el templo y ser besadas, al final de la ceremonia, que consiste en cantos de pasajes de la Biblia seguidos por el pueblo.

Las mujeres se hallan separadas, todas en el primer piso, donde no puede subir ningún hombre.

EUDALDO TARRUELLA.

(Se continuará)

LA UNION DE CONSERVADORES

El Nacional, periódico ministerial, ha publicado un articulo titulado *Opinion de muchos*, que ha llamado la atención por la claridad de sus conceptos, y *El Tiempo*, organo del señor Silvela, se ha ocupado de dicho trabajo con el titulado *Las cosas claras*, en lenguaje no menos esplícito.

Como deseamos que nuestros lectores conozcan el pró y el contra de todas las cuestiones y sepan el estado en que se encuentran los trabajos de esa union tan laboriosa, que por ahora no parece, vamos á dar á conocer los principales párrafos del articulo de *El Nacional* y lo que *El Tiempo* le dice.

El Nacional

«El pensamiento del señor Cànovas era —nadie lo sabe mejor que los que fueron sus últimos ministros—que continuasen en Filipinas y en Cuba su obra felizmente comenzada, los generales Primo de Rivera y Weyler; que se mantuviera en nuestras relaciones exteriores el decoro de España con toda aquella energia que nos impone la dignidad, pero con toda aquella serenidad que nos aconseja nuestra situación; que se reforzara á costa de todo sacrificio nuestra Marina de guerra y nuestras fortificaciones; que se consolidara por todos medios el orden público en la Peninsula; que se dieran al Tesoro los resortes necesarios para no alterar el equilibrio del presupuesto, á pesar de los grandes quebrantos de las guerras, y que se llevase á las colonias aquellas, reformas que ya se les ha dado, de acuerdo con el estado y con el espiritu contemporáneo.

Despues de la catástrofe de Santa Agueda, ¿ha ocurrido algo que aconseje cambiar por otro ese programa? En la prensa misma de oposición, ¿hay ahora contra él un cargo ni un argumento que no se hubiese formulado en vida del malogrado presidente? No. Esto es indiscutible. Si ese programa servia en el señor Cánovas vivo, dabe servir con el señor Cánovas muerto. Si para desarrollar ese programa otorgó su confianza la Corona, para continuarlo ha de mantenerla.

Si así lo entiende su criterio augusto, si no cree—y nosotros lo respetariamos con toda lealtad—que se debe variar de camino y que debe venir el Gobierno el partido liberal, ¿cómo ha de gobernar el partido conservador? Pues como hubiese gobernado bajo la presidencia de D. Antonio Canovas.

Abriendo en Noviembre ó Diciembre las Cortes, y haciendo antes de abrirlas una modificación ministerial para satisfacer legítimas aspiraciones de la mayoria, no para rendirse ante caprichos sin fundamento ni razón.

De no fracasar en Cuba notoriamente el general Weyler, el Gobierno del señor Cánovas no lo hubiera relevado. Pues no debe relevarlo el partido conservador. Si se quiere su releva, que venga el partido liberal y lo haga.

De no fracasar en su labor diplomática el duque de Tetuán, el señor Cànovas no hubiera prescindido de él, porque lo consideraba piedra fundamental del Gobierno. Pues mientras gobierne el partido conservador, ministro ha de ser el duque de Tetuán. ¿Se le quiere sustituir? Pues que lo sustituya Moret ó León y Castillo ó cualquier liberal, no un conservador.

Ni más ni menos.

¿Que como se hace esto? ¡Ah! Para hacerlo tiene el partido conservador la fortuna de contar entre sus grandes figuras al ilustre general Azcárraga, presidente del Ministerio y jefe como tal del partido. El general Azcárraga que cuenta con la mayor popularidad dentro de un Ejército que ha organizado y engrandecido, y que ha visto en torno de su persona uno de los movimientos más vivos de la opinión que se han producido recientemente en nuestro pais, cuando sea llamado en consulta, puede decir lo siguiente:

—Señora: si V. M. conserva fe en el partido conservador, el partido conservador seguirá gobernando con el programa y con el pensamiento del jefe insigne que perdimos, sin conciliaciones forzadas ni humillaciones vergonzantes. Sin rechazar parlamentariamente lo que parlamentariamente venga, el partido conservador tiene para gobernar una organización que le dió en las Cortes liberales de 1893 una minoria poderosa, y que le ha dado en las de 1896 una mayoria compacta y disciplinada. No es un problema el retraimiento de los liberales, porque V. M. sabe que el señor Sagasta dijo à mi insigne antecesor, el dia del suceso, que no debia salir y que no era preciso que saliera del Ministerio el duque de Tetuán, y á aquella declaración me atengo, pues al capricho de los liberales de no entrar en el Parlamento, podríamos responder y responderíamos los conservadores retrayándonos tambien... En estas condiciones, el partido conservador seguirá gobernando con el programa que nos legara nuestro jefe. Sin esas condiciones, llame V. M. al partido liberal.

Y la Corona resolvería, y lo acataríamos todos.

El tiempo

Copia el colega disidente parte de lo que antecede y dice:

«Nosotros creemos que con nuestro programa y nuestras ideas está conforme la mayor parte del partido conservador, aunque por consideraciones dignas de respeto no haya hecho de ello manifestación ostensible; entendemos que sin nuestra manera de ver las cosas y sin los procedimientos que defendemos, no puede existir la agrupación conservadora en condiciones de llenar su misión en servicio del país y del trono; y si esto no fuera así, si la mayoría del partido que se halla en el poder pensase como *El Nacional*, sería absolutamente inutil hablar de conciliaciones que no podrían hacerse, ya que nosotros, que estaríamos dispuestos á toda clase de sacrificios en cuanto no fuera esencial, no habríamos de abandonar nada de lo que constituye el programa con que se ha formado nuestro partido y con el que ha de acudir al cuerpo electoral primero, y ha de gobernar después, si algún día es llamado à los Consejos de la Corona.

No era dudosa nuestra actitud; nadie nos aventaja en buenos deseos; pero conviene decir muy claras las cosas, para que ni pueda haber torcidas interpretaciones, ni nadie pueda nunca llamarse á engaño.

Con nuestro programa, con nuestras ideas, con lo que venimos defendiendo, por haberlo recogido como anhelo ferviente de la opinión, se puede llegar á todo y todas las conciliaciones son posibles; sin eso, nada de lo que se hiciera sería duradero ni respondería á los deseos patrióticos, que á todos nos animan, de poner al servicio de la Monarquía y de la patria un instrumento de gobierno en condiciones de realizar el bien, de vencer los obstáculos del presente y de dar días de gloria á la nación.

¿Puede todo esto hacerse? Nosotros creemos no sólo que se puede, sino que se debe hacer.

Pero si así no se entendieran las cosas, no se debería perder el tiempo en inútiles tentativas, y se debería dejar franco el paso á otras soluciones y á otros hombres.

Hacer pactos que se basen sólo en conveniencias personales de momento, es fabricar sobre arena y exponerse á que los sacrificios de todos resulten estériles y no sean bastantes para fortalecer á nadie, siendo sin embargo sobrados para el desprestigio de muchos.

Las cosas claras.»

Y así esta la cuestion por lo que se vé.

Nosotros creemos que este asunto no deberia tratarse en la prensa conservadora, si nó entre los que figuran al frente del partido canovista y del disidente; porque eso de dimes y diretos, sobre no conseguir nada de provecho, recuérdan aquello de la fábula de los conejos y creemos que el patriótismo exige algo mas.

Sobre todo exige término pronto á una gestacion que vá resultando pesada y muy poco edificante. Al vado ó la puente; ó dentro ó fuera, que la cosa ya molesta.

Desde Madrid

Parece que, á pesar de cuanto en contrario se afirmaba, se deshace, mejor dicho, no se hace la conciliación.

Pensando como nuestros lectores saben que pensamos, ninguno extrañará que declaremos que no lo sentimos.

Lo que ha de suceder luego, más vale que suceda ahora. Así vivirán muchos políticos prevenidos y sabrán á que atenerse para proceder en lo porvenir.

No dudamos que con este criterio habrá quien no esté conforme. Pero conste que no hemos de variarla, si para ello no vemos más motivos que los que existen hoy.

Los que hay ahora no nos convencen. Sin embargo, si la unión se realizara, repetimos que no la censuraríamos, pero no porque no se dijera mal de nosotros que, aunque insignificantes, poseemos un corazón y tenemos, por consiguiente, nuestras corazonadas.

¿Se cree que unidos conservadores y silvelietas resultará de la unión un bien para España? Por eso decimos que no censuraremos la unión, dejando al tiempo que demuestre que no habrá tal bien.

¿Qué quienes somos nosotros para decir eso?

Los mismos que dijeron que al aplaudido general Weyler se le censuraria por sus procedimientos. Públicamente se ha llegado hasta llamarle ladrón.

Los mismos que desde hace cuatro años venimos diciendo que el anarquismo no se arredra ante las penas de muerte que sufre.

Los mismos que han asegurado que la cuestión de Filipinas iba á estar peor que estaba.

Y los mismos que hoy dicen, para que se compruebe tal voz muy pronto, que la gran prensa y una parte de la opinión pública no marchan bien por donde van y que ó cambian de conducta ó será preciso volver atrás en punto de libertades.

En el día de mañana es casi seguro que sostendremos cuanto hemos dicho acerca de la unión, y con nosotros, muchos de los que ahora la consideran beneficiosa. En el día de hoy, esa es nuestra opinión, muy difícil de cambiar, no porque sepamos más que otros, sino porqué, como antes decíamos, tenemos corazón y corazonadas.

¿Qué en que se fundan? En muchas razones que hoy no exponemos, en una que ya hemos expuesto, y es la de que el señor Cánovas, si en algún caso pretendió la unión, la pretendió de modo que pudiera convenir, es decir, al contrario que ahora, y además por otra razón que vamos á exponer: porque la gran prensa de Madrid, quiere triunfandor el criterio del señor Silvela, y todo el que quiera obvervar podrá ver que ni una sola de las cosas que propone esa prensa es la conveniente, según demuestra ella misma solicitando después lo contrario de lo que antes solicitara.

Véelo, vealo el que quiera cerciorarse.

Carmón

15 Septiembre 1897.

EL MARQUÉS DE AGUILAR

Según el *Diario de Barcelona*, en el tren de las once y cuarto llegó á dicha ciudad el cadáver del excelentísimo señor marqués de Monistrol, al que esperaban en la estación de Francia las autoridades y numerosísima concurrencia. Un cuarto de hora después salió el fúnebre cortejo por el órden siguiente: un sencillo coche mortuorio de dos caballos conduciendo el féretro cubierto de flores de todas clases, el duelo presidido por los Excmos. señores capitán general, gobernador civil, alcalde constitucional, un señor sacerdote, el Excmo. señor marqués de Sentmenat y D. Fernando Fabra, y el cortejo, en el que estaban representadas la nobleza, el comercio, las artes, la agricultura y casi todos los floricultores del llano de Barcelona, por ser el finado su presidente perpétuo. Detrás del coche de respeto seguían tres victorias adornadas con bayetas negras y cubiertas de flores, llamando la atención el primero de dichos carruajes, que llevaba una preciosa corona de tamaño estraordinario compuesta de nardos, jazmines, claveles blancos y amarillos, espigas de trigo y adelfas. De los estremos de la corona colgaban dos grandes lazos de moiré negro con una dedicatoria en letras doradas, oferta de la Sociedad Catalana de Horticultura. Luego seguían numerosos carruajes de todas clases. La fúnebre comitiva se encaminó á la calle del Comercio y por las de la Princesa y Paseo de la Industria pasó á situarse en el Paseo de Pujadas, frente á la puerta de ingreso al Parque, donde se despidió el duelo, marchando después el coche mortuorio al Cementerio del Este, acompañándole unos cuarenta carruajes.

NOTICIAS EXTRANJERAS
del 16

Atenas.—Se consideran terminadas las negociaciones para el ajuste de la paz. Las potencias garantizarán el empréstito, y se constituirá inmediatamante la comisión que ha de intervenir la recaudación de los impuestos afectos al pago de la indemnización. Esta comisión comprenderá á los ministros de las potencias acreditados en Atenas.

Bruselas.—Habiendo llegado Luisa Michel, acompañada de algunos individuos de sus mismas ideas, con objeto de dar una conferencia acerca de los anarquistas ejecutados en Montjuich, la policia les notificó un decreto de espulsión y se los llevó arrestados.

La multitud quiso ponerles en libertad y entonces la policia hubo de desenvainar los sables, consiguiendo llevarse á los presos.

Posteriormente se verificó un meeting, en el que los oradores hicieron la apologia de los anarquistas ejecutados en Montjuich.

—A pesar de haberse cortado hoy el cupón de la renta francesa, este valor ha tenido una pequeña baja.

Nuestro mercado brusátil, en general, se ha presentado flojo, continuando el descenso del esterior español, el que, con relación á ayer, ha bajado á las dos de la tarde 75 céntimos, á pesar de que el subsecretario de Estado de la república norteamericana ha negado, segun los telegramas de esta mañana, las noticias pesimistas que acerca de la cuestión de Cuba publicó ayer el periódico inglés *The Baily Mail*.

Cocina de La Lucha

Almuerzo

Huevos fritos
Merluza en salsa de avellanas
Lenguado á la normanda
Espárragos con salsa
Ensalada
Postres
Café

Comida

Potaje de puré de patatas
Truchas en salsa
Merluza rebozada
Anguila en salsa verde
Postres
Café

Lenguado á la normanda.—Despues de perfectamente limpio el lenguado, se coloca en un plato que resista el fuego, añadiendo una buena cantidad de aceite frito, cebolla y peregil picados, sazonándolo con pimienta y sal. Se humedece con vino blanco y se pone al fuego. Cocido que esté se vierte la mitad de su jugo en una salsa hecha con aceite, harina y agua de almejas, trabándolo con yemas de huevo. Se baña con ella el lenguado, que se habrá guarnecido con almejas, y se pone al horno durante diez minutos y se sirve.

Truchas en salsa.—Hágase adobo compuesto de vino, aceite, sal, pimienta, cebolla y laurel; póngase en ellas truchas, perfectamente limpias, por espacio de dos ó tres horas y fríanse después. Hecha una salsa de perejil, acederas y hierbas finas se espesa con miga de pan, unas gotas de limon y cebolla frita, y se tiene al fuego durante cinco minutos moviéndola sin cesar. Se traslada á una fuente, colocando en ella las truchas en el moto de servirse.

Lo de Cuba

Noticias del 17

Oficial

El general Weyler telegrafia al Gobierno lo siguiente:

Es completamente falso que entraran los rebeldes en Consolación del Sur, ni que descarrilasen un tren que conducía tropas en Pinar del Rio.

Lo que hay de cierto relativo á este último punto, es que el dia 7 descarriló un tren de pasajeros á causa de la rotura de una rueda de uno de los vagones. No ocurrieron desgracias.

La tropa que estaba de destacamento en San Andrés de Guabasiabo, añade el despacho oficial, rechazó el dia 20 varios ataques de los rebeldes.

Estos huyeron abandonando 37 muertos y 10 caballos,

Nosotros tuvimos 10 heridos.

El generol Weyler dice que su plan de campaña tiene por objeto apaciguar completamente la parte Occidental de la isla, donde la insurrección está casi dominada, decayendo rápidamente, pues son escasos los grupos de rebeldes que quedan.

Además, añade, cada día son más numerosas las presentaciones en dicho departamento.

No estando empezadas las operaciones en la parte Oriental, sigue diciendo el despacho, no podrá impedirse la reunión de la Asamblea de insurrectos, que se hubiera verificado en otro sitio si las tropas hubieran ocupado la población de Guamorifo.

NOTICIAS

La prensa profesional de España se ocupa laudatoriamente de la última obra publicada por nuestro amigo é ilustrado maestro D. José Dalmau Carles, distinción que no por ser honrosa deja de ser altamente justa por cuanto hemos dicho más de una vez, que el señor Dalmau es uno de los profesores de Instrucción Pública más inteligentes de la nación, y por sus estudios y aplicación merece el alto concepto en que le tienen, no solo cuantos le conocemos y le tratamos, si nó cuantos le aprecian por la mejor de las manifestaciones del hombre, por sus obras, que son muchas y buenas.

Mucho gusto tenemos en hacer constar los aplausos que de todos lados se prodigan al señor Dalmau.

—Hace dos días se encontraba recorriendo los pueblos de la provincia de Valencia con objeto de comprar uvas y hacer vino, nuestro particular amigo D. Lorenzo Alcalde, propietario de la plaza de toros, en construcción, de esta ciudad.

Y apropósito de la plaza de toros; continuan adelantando las obras, siendo lástima que para la primera corrida no puedan estar cubiertos los palcos según dicen, cosa que á nosotros no nos parece ninguna obra de romanos. La escalera que ha de dar acceso á los mismos se está ya principiando; las cuadras y corrales se construyen con verdadera rapidez y muy sólidamente; ha quedado enladrillada la plataforma del toril y cubiertos los chiqueros; se han colocado las puertas de salida, de arrastre y de servicio, que por cierto nos parecen algo débiles, y en breve se colocará la barrera, cuyas guias se ven ya en sus sitios, y ayer comenzaron á clavarse los tablones de la contrabarrera, de modo que al paso que se vá, la plaza estará muy en breve habilitada para su inauguración.

—Ayer tarde cayó sobre esta ciudad un chaparrón, precedido de fuerte viento, que duró breve rato.

—El próximo domingo celebrará el pueblo de San Juan de Palamós su fiesta mayor, que suele ser muy concurrida, sobre todo por los vecinos de Palafrugell, Palamós y Calonge.

Hay contratadas dos orquestas para los bailes que se celebrarán el domingo y lùnes.

—Del lunes al martes se verá en el Consejo Supremo de Guerra y Marina la causa y sentencia contra Ramón Sempau.

La impresion que domina en Madrid está de acuerdo con la peticion fiscal del auditor de Barcelona y en contra, por lo tanto, del fallo del Consejo de Guerra.

—Procedentes de Rusia, á cuyo Congreso médico fueron segun dijimos, llegaron antes de ayer á Barcelona los doctores D. Bartolomé Robert, D. Miguel A. Fagás, D. Francisco Fábregas y D. Pablo Torras.

Por lo que se vé, los médicos gerundenses señores Pascual y Fuster solo permanecieron en el Imperio moscovita el tiempo preciso que duró el Congreso.

—Han circulado las órdenes para que se despidan á lazareto sucio los buques procedentes del puerto de Nueva Orleans y demás del Mississipí en direccion al golfo de Méjico, y de los puertos de este golfo de Mississipí hasta Ocean Spring inclusive, que hayan salido despues del 26 de agosto, con cualquier clase de patente, debiendo considerarse notoriamente comprometidos los demás puntos que se hallen á menor distancia de 165 kilómetros de Nueva Orleans y Ocean Spring, medidos en línea recta.

—Desde Palma de Mallorca ha llevado á Barcelona el vapor *Bellver* un enorme tiburón que pesa de 25 á 30 quintales sin el buche, puesto que ha sido enviado con el vientre abierto. No obstante esta precaución, al descargarle en las escaleras de frente á la playa de Medinaceli despedia un olor nauseabundo.

—Ayer se encargó del despacho de los asuntos, el delegado de Hacienda señor Solano.

—Son muchas la tartanas y carros que durante las noches circulan por nuestras calles y caminos sin llevar las luces reglamentárias; pero como nadie protesta y nadie dice nada, el abuso aumenta y, al paso que vamos, dentro de poco tiempo quedará como letra muerta lo asi dispuesto.

Y siga la procesion.

—El Juzgado militar, cita, llama y emplaza á Federico Pastells Farragutcasas, recluta del reemplazo de 1896, natural de Sils.

—Habiéndose demarcado las minas tituladas *Isabel*, de hierro, en el término de Viladrau; *Caridad*, de carbon, en el término de Ribas; *La Fé* y *Una Investigacion*, ambas de cobre, la primera en el término de Ribas y la segunda en el de Pardinas, la Jefatura requiere á los registradores para que cumplan lo que está prevenido, y á los que se crean con derecho para que reclamen lo que juzguen procedente.

—El primero del actual existian en el Hospicio Provincial 10 niños en lactancia interior, con 9 nodrizas, 251 en lactancia exterior y 55 párvulos, 167 acojidos, 142 acojidas, 7 empleados y 15 hermanas de la Caridad.

—Porque el señor obispo de Palma de Mallorca ha excomulgado al ministro de Hacienda creando un verdadero conflicto, dice un periódico de Barcelona que dimita el señor Navarro Reverter el cargo.

Si le duelen á V. las muelas, córtese el uñero y asunto terminado.

Estos periódicos son el demónio.

—El Tribunal de lo Contencioso del Consejo de Estado participa haber incoado el pleito admininistrativo á instancias del profesor de una de las escuelas municipales de esta ciudad D. José Dalmau Carles, y otro contra la R. O. del Ministerio de Fomento de 6 Mayo de 1897, sobre provisión de una de las escuelas públicas de Olot (Gerona) concedida à la Congregación de padres Escolapios.

—En el almacen de comisos de esta Delegación de Hacienda, se subastarán en varios lotes ocho kilógramos de tejido de algodón llano, 4 de tejido de algodón estampado doble, 12 de tejido de lino, 4 de tejido de lana, 1.610 de pañuelos de seda y 300 gramos de puntillas de algodón.

—En la factura de subsistencias y utensilios militares de esta Comisaria de Guerra, se adquirirán el ventitres del actual en concurso público, harina de primera clase, cebada, paja, aceite, carbón y jabon.

—En méritos de causa sobre lesiones, el Juzgado de La Bisbal llama á los súbditos franceses Lorenzo Denay Negrier y Eugenio Greyner Burder, á fin de que comparezcan al objeto de hacerles entrega de ciertos efectos de su pertenencia ocupados en dicha causa, bajo apercibimiento que, de no comparecer, sufrirán el perjuicio que hubiere lugar.

—El ayudante de marina del distrito de San Feliu de Guixols, llama á los que se crean con derecho á la propiedad de un barril de madera en mediano estado, de ignorada procedencia, el cual, reconocido, contiene al parecer *Creosota impura* con peso total de ciento cuarenta kilos, con tres aros de hierro en cada extremo, sin marca alguna, y con pintura borrosa de acre y ceniza en ambos fondos, teniendo además una plancha cuadrada de hoja de lata clavada encima del tapón colocado en la parte superior de dicho barril, que ha sido encontrado en aguas de aquella jurisdicción.

—El ministro de Ultramar ha dicho que se instalaràn cátedras de visayo y tagalo en Madrid á cargo de los frailes y jesuitas.

La enseñanza empezará á mediados del próximo mes.

—La recaudación total de la Hacienda durante la primera quincena de septiembre, muestra un aumento de 3.500.000 pesetas sobre la obtenida en el mismo periodo del año pasado.

—Dice *El Globo*, que el Papa preocupado por el incremento que toma la agitación carlista, ha enviado intrucciones al Nuncio de S.S. para que recomiende al clero español no se inmiscuya en las cuestiones politicas y que procure hacer resaltar las ventajas del régimen actual.

—Sorprendidos por el temporal, cinco trabajadores que se hallaban en los montes de Agora (Valencia) se refugiaron en una casa de campo.

Un rayo entró por la chimenea matando á dos hombres y una mujer, resultando heridos el padre de ésta y un joven.

—Ayer se encontraba en esta ciudad el inspector de la Arrendataria de cerillas, que ha venido á cumplir su cometido en la provincia.

—Según nuestras noticias, se ha dispuesto que las letras de cambio libradas en Cuba, no se hallen sujetas al impuesto transitorio del 10 por 100 sobre el timbre del Estado, establecido en el artículo 1.° de la Ley de 10 de junio último.

—El martes por la noche en una taberna de Ripoll, hubo al parecer una reyerta entre Blas Combas y Pedro Colomer, vendedores ambulantes, y el dueño de aquella conocido por Picas, el que resultó herido en la parte anterior del pecho á causa de un tiro de revolver que le disparó el primero.

Al tener noticia del hecho la benemérita, personóse en el lugar del suceso deteniendo á los citados ambulantes Combas y Colomer, á los cuales, registrados debidamente, les fueron halladas al primero, un revólver, 20 cápsulas cargadas, una navaja, unas tijeras y 140 pesetas en plata y billetes del Banco de España y al segundo dos navajas.

Segun noticias, parece que el Combas realizó el hecho por resentimientos que guardaba contra el Picas y su esposa acerca de los géneros que poseian.

Los detenidos han sido entregados á los tribunales.

—Pensamientos:

El amor engendra el ocio, y el ocio engendra el amor.

No te lisonjees de ser amado por la mujer á quien ames en demasia.

NOTICIAS DE MADRID
del 17

Acerca de la ruidosa excomunión del ministro de Hacienda por el obispo de Mallorca, dice el *Heraldo* que ha oido decir á personas informadas de los antecedentes del conflicto que acaso el prelado se ha mostrado sobradamente irritable.

Explícase el arrebato del obispo, fomentado por su Cabildo, que ha sido causado principalmente por un inesperado desengaño; pues se le habían hecho concebir esperanzas de que los bienes del litigio serian declarados propiedad diocesana mediante algunas condiciones fáciles de concertar.

—Probablemente el lunes se reunirá el Tribunal Supremo de Guerra y Marina para fallar la causa contra Sempau.

Esta se halla aún á informe de los fiscales.

Según noticias, insistese en afirmar que será revocado el acuerdo del Consejo de guerra celebrado en esa capital.

—El Gobierno sabe que el nuevo ministro de los Estados Unidos demorará la presentación de la nota diplomática de que tanto se ha venido hablando, hasta que la Corte regrese á Madrid.

—Según telegramas esta mañana, el obispo de Palma de Mallorca ha excomulgado al señor Navarro Reverter.

Hoy se han reunido los ministros de Gracia y Justicia y de Hacienda con el presidente del Consejo para redactar una exposición que dirigirá el Gobierno al Papa con motivo de dicho asunto.

—Promete *El Correo* publicar en su edición de mañana una carta que contradice las buenas nuevas que prodigan los partes oficiales de Filipinas.

Según el corresponsal del periódico fusionista, el estado de Luzón no es para tranquilizar á nadie.

Aguinaldo campa con 4.000 hombres; Llanera manda á 3.000 más, y quedan numerosas partidas á las ordenes de Ponciano, Rizal y otros cabecillas; grupos de unos 500 hombres que hacen extensas correrías, mientras les enseñan á batirse los soldados y guardias civiles indígenas que desertaron del ejército leal.

También cuenta con 200 presos de Pampanga que tramaron una sedición, logrando escapar de las fuerzas que tenía á su disposición el gobernador civil señor Cánovas y Vallejo, é hiriendo al secretario del Gobierno.

EL CAUTIVO GANGOSO

Cautivó un moro á un gangoso,
y él, bien ó mal, como pudo,
se fingió en la nave mudo
por no hacer dificultoso
su rescate, de manera
que cuando el moro le vió
defectuoso, le dió
muy barato. Estando fuera
del bajel moro, decia:
—No soy mudo. Hablar no ignoro.
A quien, oyéndolo el moro,
de este modo respondia:
—Tú fuiste el gran mentecato
en fingir aquí el callar,
porque si te oyera hablar
aún te diera más barato.

Calderón de la Barca.

Publicaciones

Hemos recibido el cuaderno 11 de la magnífica colección de fotografías instantáneas sobre asuntos militares «El Ejército Español,» que publica en Barcelona la importante casa editorial de D. Luis Tasso.

Como ya hemos ponderado en distintas ocasiones lo mucho que vale dicha colección por las excelentes condiciones de sus fototípias, nos abstenemos de dedicarla nuevos elogios, bastando decir que el cuaderno últimamente publicado es tan acreedor á ellos como sus anteriores.

Véndese en las principales librerias al precio de una peseta.

Cada mes se publica un cuaderno de 16 autotípias y la colección completa constará de 16 á 20 cuadernos.

Distracciones

—Ha muerto mi pobre suegra, doctor.

—Bueno; ahora no abuse usted de la alegria; na vaya usted á caer enfermo también.

⁂

Preguntó Alejandro Magno al cínico Diógenes.

—¿Me temes?

—¿Qué eres? preguntó á su vez Diógenes, ¿bueno ó malo?

—Bueno, respondió Alejandro.

—Pues si eres bueno, replicó Diógenes, ¿por que he de temerte?

Boletin religioso

SANTOS DE HOY

Sto. Tomás arzobispo.

CUARENTA HORAS

Están en la iglesia del Hospital

CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita á Ntra. Señora de la Visitación, en la Catedral.

Tipografía de LA LUCHA, plaza del Grano 8, bajos

Horario de trenes

(Horas del Meridiano de Madrid)

LINEA DE TARRAGONA A BARCELONA Y FRANCIA

Salidas de Gerona para Barcelona

Trenes	Horas de salida mañana	Horas de salida tarde
Correo.	6'48	»
De mercancias.	10'37	»
Omnibus.		3
Expreso.		5'09

trenes Correos y Omnibus llevarán coches de 1.ª y 3.ª, el de Mercancias de 3.ª y el Expreso y 2.ª clase.

Salidas de Gerona para Port-bou

Trenes	Horas de salida mañana	Horas de salida tarde
Omnibus.	8'39	»
De mercancias.		12'43
Mixto.		5'40
Correo.		7'35

El tren Omnibus llevará coches de 1.ª 2.ª y 3.ª el de Mercancias y Mixto de 2.ª y 3.ª y el Correo de 1.ª y 2.ª clase.

LINEA DE SAN FELIU DE GUIXOLS A GERONA

Salidas de Gerona para San Feliu

Trenes	Horas de salida mañana	Horas de salida tarde
Núm. 2. (Julio y Agosto).	5'09	»
Número 4.	8'54	»
Número 6.	11'44	»
Número 8.		3'22
Número 10.		5'35

Salidas de San Feliu para Gerona

Trenes	Horas de salida mañana	Horas de salida tarde
Núm. 9. (Julio y Agosto).	»	5'40
Número 1.	4'32	»
Número 3.	7'30	»
Número 5		12'44
Número 7.		2'50

LINEA DEL BAJO AMPURDAN

Tren correo núm. 1, sale de Flassá á las 6'32 de la mañana. Llega á Palamós á las 9'07.
Tren correo núm. 2, sale de Palamós á las 3'15 de la mañana. Llega á Flassá á las 5'36.
Tren correo núm. 3, sale de Flassá á las 9'30 de la mañana. Llega á Palamós á las 11'51.
Tren ordinario n.º 4, sale de Palamós á las 6'60 mañana. Llega á Flassá á las 8'27.
Tren ordinario núm. 5, sale de Flassá á las 2'45 tarde. Llega á Palamós á las 5'8.
Tren ordinario n.º 6, sale de Palamós á las 11'20 mañana. Llega á Flassá á la 1'50.
Tren ordinario núm. 7, sale de Flassá á las 6'25 tarde. Llega á Palamós á las 8'44.
Tren ordinario núm. 8, sale de Palamós á las de la tarde. Llega á Flassá á las 4'25.
Tren discrecional n.º 9, sale de Flassá á las 4 de la mañana. Llega á Palamós á las 7'14.
Tren discrecional núm. 10, sale de Palamós á las 6'41 tarde. Llega á Flassá á las 9'42.
Tren discrecional n.º 11, sale de Flassá á la 1'12 tarde. Llega á Palamós á las 4.
Tren discrecional núm. 12, sale de Palamós á las 7'50 mañana. Llega á Flassá á las 11'21.
Tren discrecional núm. 13, sale de Flassá á las 9'40 noche. Llega á Palamós á las 1'56.
Tren discrecional núm. 14, sale dePallamós á las 5'30 tarde. Llega á Flassá á las 7'53.

Los trenes discrecionales solo circularán en las temporadas que la Compañía juzgue oportuno y no tendrán coches de primera clase.

LINEA DE OLOT Á GERONA

Salidas de Salt (Gerona) para Amer

Trenes	Horas de salida mañana	Horas de salida tarde.
Número 2.	9'10	»
Número 4.		3'00
Número 6.		6'00

Salidas de Amer para Salt (Gerona)

Trenes	Horas de salida mañana	Horas de salida tarde.
Número 1.	7'40	»
Número 3.		1'00
Número 5.		4'30

NOTAS Los trenes serán mixtos y se compondrán por ahora, en lo referente á viajeros, de coches de 2.ª y 3.ª clase.
Los trenes continuados en este cuadro, combinan por su orden numérico con los de la linea de Francia n.º 25 procedente de Port-Bou n.º 22 de Barcelona, n.º 27 de Port-Bou y n.º 26 de Barcelona, que llegan respectivamente a Gerona á las 6'41 y 8'29 mañana, 2'52 y 5'4 tarde.

CORREOS

ENTRADAS		SALIDAS
Madrid.	8'48 mañana	3'19 tarde
Barcelona.	8'48 m.	7 mañana y 3 t
Francia.	7 m. y 3'19 tarde	8'48 m. y 8 noche
Puigcerdá y Ripoll	5'30 m.	11 m.
Olot y su linea.	5'30	11 id.
S. Feliu Guixols.	7 m. y 6 t.	9 m. y 6 t.
Amer y su linea.	6'30 m.	10 m.
S. Aniol y su linea	7 idem.	10 m
Estañol id. id.	7 idem.	10 m.

Despacho de certificados y cartas en lista, de 10 de la m. á 1 de la t.
Apartado: á las 10 de la mañana y 8 noche.
Correspondencia falta de franqueo, de 10 á 12 de la mañana.
Los buzones de los Estancos se recogen á la 1'45 de la tarde y á las 9 de la noche y la del buzón de la Principal media hora antes de la salida de los cortasos.
Además de la Principal, están autorizadas para recibir y entregar cartas con valores declarados, las oficinas de Bañolas, Besalú, Blanes, Castell-fullit, Castelló de Ampurias, Figueras, Flassá, Gerona Hostalrich, La Bisbal, La Junquera, Olot, Palafrugell, Palamós, Portbou, Puigcerdá, Ribas, Ripoll, Rosas y San Feliu de Guixols.

LA LUCHA

Diario de Gerona
El más antiguo de la provincia
fundado en 1871

PRECIOS DE SUSCRICION

En la capital
Un mes. . . . **2** pesetas
Trimestre. . . . **4'50**
Trimestre (fuera). . . **5**
Ultramar (en oro). . . **18** semestre
Un año. . . . **25** id.
Extranjero (trimestre). . **7'50**
Todo pago se entiende adelantado.

Anuncios.—En la 1.ª plana, *una peseta* línea.
En la 2.ª 75 cénts. de peseta idem.
En la 3.ª 50 cénts. de id. idem.
En la 4.ª 25 cénts. de id. idem. A los suscritores *diez céntimos linea* en la 4.ª plana.
Por meses y trimestres, precios convencionales.
Redacción, Progreso, 4, 3º, 1ª